# Pubblicazioni dei dipartimenti e degli uffici della Confederazione

Termine per la raccolta delle firme: 20 gennaio 2006

# Iniziativa popolare federale «per una politica della canapa che sia ragionevole e che protegga efficacemente i giovani»

#### Esame preliminare

La Cancelleria federale svizzera,

esaminata la lista per la raccolta delle firme a sostegno dell'iniziativa popolare federale «per una politica della canapa che sia ragionevole e che protegga efficacemente i giovani», presentata il 2 luglio 2004;

visti gli articoli 68 e 69 della legge federale del 17 dicembre 1976<sup>1</sup> sui diritti politici; visto l'articolo 23 dell'ordinanza del 24 maggio 1978<sup>2</sup> sui diritti politici, decide:

- 1. La lista per la raccolta delle firme a sostegno dell'iniziativa popolare federa-le «per una politica della canapa che sia ragionevole e che protegga effica-cemente i giovani», presentata il 2 luglio 2004, soddisfa formalmente le esi-genze legali; essa contiene le indicazioni seguenti: il Cantone e il Comune politico in cui i firmatari hanno diritto di voto, il titolo e il testo dell'iniziativa e la data di pubblicazione nel Foglio federale, una clausola di ritiro incondizionata, la menzione secondo cui chiunque corrompe o si lascia corrompere in occasione della raccolta delle firme (art. 281 CP³) oppure altera il risultato della raccolta delle firme (art. 282 CP) è punibile, come anche il nome e l'indirizzo di almeno sette ma al massimo 27 promotori. La validità dell'iniziativa verrà esaminata dall'Assemblea federale in caso di riuscita formale.
- L'iniziativa popolare può essere ritirata incondizionatamente dalla maggioranza assoluta dei seguenti promotori:
  - 1. Aegler Beat, Waldheimstr. 17, 3600 Thun 4
  - 2. Biedermann Antonia, Worblentalstr. 181, 3065 Bolligen

1 RS 161.1

2004-1450 3789

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> RS 161.11

<sup>3</sup> RS 311.0

- 3. Cavalli Francesco, via delle Ouerce 1, 6612 Ascona
- 4. Fetz Anita, Oberer Rheinweg 57, 4058 Basilea
- 5. Fischer Thomas, Hollenweg 16, 4114 Hofstetten
- 6. Frick Bruno, Birchlimatt 21, 8840 Einsiedeln
- 7. Garbani Valérie, Main 4a, 2000 Neuchâtel
- 8. Guggenbühl Allan, Mittelstr. 21, 8008 Zurigo
- 9. Helfenfinger Daniel, Grabenacker 197, 4234 Zullwil
- 10. Janiak Claude, Hauptstr. 104, 4102 Binningen
- 11. Jenny This, Oberdorfstr. 45, 8750 Glarus
- 12. Kleiner Marianne, Sonneböhl, 9100 Herisau
- 13. Kovacs Tünde, Burgerweg 3, 3373 Heimenhausen
- 14. Kuhn Marco, Schulweg 3, 3425 Koppigen
- 15. Lang Josef, Dorfstr. 13, 6300 Zugo
- 16. Liggenstorfer Roger, Kronengasse 11, 4502 Soletta
- 17. Loosli Lotti, Rothornstr. 5, 3855 Brienz
- 18. Maissen Theo, Casa Fraissen, 7127 Sevgein
- 19. Markwalder-Bär Christa, Scheunenstr. 16, 3400 Burgdorf
- 20. Müller Geri, Obere Gasse 25, 5400 Baden
- 21. Noser Ruedi, Frohmattweg 1b, 8634 Hombrechtikon
- 22. Polese Christophe, Chantepoulet 13, 1201 Ginevra
- 23. Schild Jürg, Marschalkenstr. 74, 4054 Basilea
- 24. Schmid Gregor, Schulstr. 3, 4450 Sissach
- 25. Uster Hanspeter, Inwilerriedstr. 19, 6340 Baar
- 26. Wagner Daniel, Offenburgerstr. 31, 4037 Basilea
- 27. Wyss Ursula, Rabbentalstr. 83, 3013 Berna
- Il titolo dell'iniziativa popolare federale «per una politica della canapa che sia ragionevole e che protegga efficacemente i giovani» soddisfa le condizioni stabilite nell'articolo 69 capoverso 2 della legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici.
- La presente decisione è comunicata al comitato d'iniziativa: Tutela della gioventù contro il narco-traffico (TGCN), Josefstr. 182, 8005 Zurigo e pubblicata nel Foglio federale del 20 luglio 2004.

6 luglio 2004 Cancelleria federale svizzera:

La cancelliera della Confederazione. Annemarie Huber-Hotz

## Iniziativa popolare federale «per una politica della canapa che sia ragionevole e che protegga efficacemente i giovani»

L'iniziativa popolare ha il tenore seguente:

La Costituzione federale è modificata come segue:

### Art. 105a (nuovo) Canapa

- <sup>1</sup> Il consumo di sostanze psicoattive della pianta di canapa come pure il possesso e l'acquisto delle stesse per il consumo personale sono esenti da pena.
- <sup>2</sup> La coltivazione di canapa psicoattiva per il consumo personale è esente da pena.
- <sup>3</sup> La Confederazione emana prescrizioni sulla coltivazione, la produzione, l'importazione, l'esportazione e il commercio di sostanze psicoattive della pianta di canapa.
- <sup>4</sup> Mediante provvedimenti appropriati la Confederazione assicura che si tenga adeguatamente conto della protezione dei giovani. La pubblicità per le sostanze psicoattive della pianta di canapa o per il loro uso è proibita.